

# CARAVANSÉRAIL

DU 28 NOVEMBRE AU 20 DÉCEMBRE 2019

EXPOSITION COLLECTIVE

NATHALIE ROLLAND-HUCKEL GRAVURE LAQUÉE

PASCALE RISMONDO SÉRIGRAPHIE & MONOTYPE

SYLVIE LECLERC BIJOUX

CONTINUUM DÉCORATIONS & PIÈCES SÉRIGRAPHIÉES



CARA  
VAN #3  
SÉRAIL

**EXPOSITION**  
du 28 novembre  
au 20 décembre

**ENTRÉE LIBRE**  
du lundi au vendredi  
de 10h à 18h

**CONTINUUM**  
19A, rue de Molsheim  
à Strasbourg

EXPOSITION

## **CARAVANSÉRAIL**

+ D'INFOS

**DU 28 NOVEMBRE  
AU 20 DÉCEMBRE 2019**

**ENTRÉE LIBRE**  
du lundi au vendredi  
de 10h à 18h

**CONTACT PRESSE**

**SARAH LANG**  
06 62 31 94 22  
info@continuum-sxb.com

### **COMMUNIQUÉ :**

Caravansérail est à Noël, un lieu de rencontres et d'échanges, un moment propice à la découverte de merveilles graphiques et de créations.

Aux portes de la ville de Strasbourg, pour cette nouvelle édition, Nathalie Rolland-Huckel, Pascale Rismondo, Sylvie Leclerc et Continuum vous ouvrent leurs malles.

### **NOTE :**

Les images contenues dans ce document sont la propriété de leurs auteurs, merci d'indiquer leur nom pour tout usage illustrant un article.

# 1.



## **NATHALIE ROLLAND-HUCKEL**

GRAVURE LAQUÉE



© NRH

### **COMMUNIQUÉ :**

Créatrice depuis plus d'une vingtaine d'années dans le domaine des arts décoratifs Nathalie Rolland-Huckel alterne la collaboration avec l'industrie du luxe avec ses collections personnelles en laque et porcelaine. La feuille d'or gravée se mêle aux graphismes végétaux et aux éléments géométriques. Une sélection de gravures rehaussées de laques et de feuille d'or vous sont proposées pour les fêtes de fin d'année.

---

## **NATHALIE ROLLAND-HUCKEL**

LAQUEUR

Tél — 06 31 72 93 81

Mail — [nathalie.rollandhuckel@wanadoo.fr](mailto:nathalie.rollandhuckel@wanadoo.fr)

Site — [www.nathalierollandhuckel.com](http://www.nathalierollandhuckel.com)

Instagram — [nathalie\\_rolland\\_huckel](https://www.instagram.com/nathalie_rolland_huckel)

EXPOSITION

**NATHALIE ROLLAND-HUCKEL**

GRAVURE LAQUÉE



© NRH



© NRH



© NRH

# 2.



## PASCALE RISMONDO

SÉRIGRAPHIE & MONOTYPE



© GALLERY LAC

### COMMUNIQUÉ :

La vie, la nature, le voyage... de la sérigraphie au monotype... pour Pascale, toutes les techniques sont bonnes pour exprimer des sensations ou des histoires, toutes les histoires sont bonnes pour créer des collaborations entre la création et les ateliers d'impression.

---

## PASCALE RISMONDO

GRAPHISTE PLASTICIENNE

Tél — 06 15 47 39 65

Mail — [contact@pascale-rismondo.com](mailto:contact@pascale-rismondo.com)

Site — [www.gallerylac.eu](http://www.gallerylac.eu)

FB — Gallerylac // Pascale Hello



© GALLERY LAC

EXPOSITION

**PASCALE RISMONDO**

SÉRIGRAPHIE & MONOTYPE



ICI ET AU-DELÀ © GALLERY LAC



BANC DE POISSONS © GALLERY LAC

# 3.



## **SYLVIE LECLERC**

BIJOUX



© GALLERY LAC

### **COMMUNIQUÉ :**

Inspirée des formes de la nature, Sylvie Leclerc martèle à la main ses bijoux en argent, cuivre et laiton, telles des sculptures à porter tous les jours. Ses créations sont proposées en petites séries ou en pièces uniques.

---

## **SYLVIE LECLERC**

ARTISANE BIJOUTIÈRE

Tél — 06 60 22 10 98

Mail — [leclercsylvie@yahoo.fr](mailto:leclercsylvie@yahoo.fr)

EXPOSITION

**SYLVIE LECLERC**

BIJOUX



PENDENTIF GYNKGO, MAILLECHORT OXYDÉ © SYLVIE LECLERC



PENDENTIF NYMPHÉA, ARGENT © SYLVIE LECLERC



FRISE ENVOLÉE DE GYNKGO, CUIVRE © SYLVIE LECLERC



# 4.



## CONTINUUM

DÉCORATIONS & PIÈCES SÉRIGRAPHIÉES



NATT © CAMILLE DUBOIS

### COMMUNIQUÉ :

Pour cette édition nous vous proposons de nouvelles créations avec les pièces décoratives en faïence et chromosérigraphie ainsi qu'une sélection de carreaux sérigraphiés, d'estampes et d'éditions. Les assiettes et les verres de la collection Natt sont réalisés à la demande. Une Cathédrale de Strasbourg spécialement conçue pour la boutique du 5e Lieu sera également à découvrir à partir du 7 décembre.

---

## CONTINUUM

GRAPHISME & SÉRIGRAPHIE

Tél — 06 62 31 94 22

Mail — [info@continuum-sxb.com](mailto:info@continuum-sxb.com)

Site — [www.continuum-sxb.com](http://www.continuum-sxb.com)

Facebook — [continuumstrasbourg](https://www.facebook.com/continuumstrasbourg)

Instagram — [continuumstrasbourg](https://www.instagram.com/continuumstrasbourg)

EXPOSITION

## CONTINUUM

DÉCORATIONS & PIÈCES SÉRIGRAPHIÉES



ULULA © CHRISTOPH DE BARRY



NATT © CAMILLE DUBOIS



habilleur de surfaces

## PRÉSENTATION

Entité plurielle dynamique,  
espace de conception et de réalisation,  
Continuum a le goût du projet.

Fondé par une graphiste et un sérigraphe, Continuum allie  
leurs compétences techniques et artistiques  
pour répondre aux demandes les plus exigeantes.

Par l'approche graphique et par la technique de sérigraphie employée,  
Continuum habille les surfaces d'une matérialité affirmée.  
Amoureux de l'objet façonné, Continuum fait le choix du sur-mesure.

### NOUS SOMMES

Sarah Lang – designer graphique  
[sarah@continuum-sxb.com](mailto:sarah@continuum-sxb.com)  
création graphique, direction artistique, régie de projet.

Fathi Khémissi – artisan d'art sérigraphe  
[fathi@continuum-sxb.com](mailto:fathi@continuum-sxb.com)  
étude, chromie, traitement d'image et impression par sérigraphie.

[www.continuum-sxb.com](http://www.continuum-sxb.com)

[info@continuum-sxb.com](mailto:info@continuum-sxb.com)

19A, rue de Molsheim

67000 Strasbourg

Tél. : +33 (0)3 88 24 19 04